



Numéro 19, mardi 12 octobre 2004

En ce lendemain d'Action de grâces, je vous donne des nouvelles sur mes allées et venues d'un mois de septembre bien rempli, qui a vu l'été faire place à l'automne (vous vous rappelez de l'équinoxe du 22 septembre 2004 à 18 h 30 !) et sur les activités des premiers jours d'un mois d'octobre qui m'ont tenu fort occupé.

Je souhaite une bonne lecture à toutes les personnes qui m'ont dit vouloir recevoir *Le courriel du député de Mercier* et dont les noms s'ajoutent à ma liste de diffusion. N'hésitez pas à me faire part de vos réactions à ce modeste bulletin de nouvelles !

UNE ASSEMBLÉE CITOYENNE ET UNE RENCONTRE COMMUNAUTAIRE RÉUSSIES

L'*Assemblée citoyenne de Mercier* du 13 septembre 2004 dernier a été l'occasion d'échanges utiles et enrichissants. M'inspirant des façons de faire à l'Assemblée nationale du Québec, j'ai préparé pour l'occasion un *Feuilleton* présentant l'ordre du jour de cette assemblée et prévoyant une période d'affaires courantes et d'affaires du jour. J'ai affiché ce *Feuilleton* sur mon site (www.danielturp.org, rubrique Interventions). Aux affaires courantes : une déclaration du président de séance Guy Paiement et une déclaration du député ainsi qu'une période de questions et réponses orales a à l'occasion de laquelle j'ai cherché à répondre aux questions des citoyennes et des citoyens sur des sujets d'actualité. Aux affaires du jour : le Plan d'action gouvernemental et matière communautaire et de l'aide financière aux études et de l'endettement étudiant sur lesquels nous avons pu échanger et pendant laquelle j'ai constaté une insatisfaction réelle à l'égard des politiques du gouvernement de Jean Charest en ces matières. La prochaine *Assemblée citoyenne de Mercier* devrait sera organisée au début de l'année 2005 et permettre de faire un bilan de la session parlementaire dont la reprise est prévue pour le 19 octobre 2004 et qui devrait s'achever le 16 décembre 2004.

Les groupes communautaires s'approprièrent, comme je les y avais invités, de mon bureau de circonscription le 30 septembre dernier lors d'une première *Rencontre communautaire*. J'ai prononcé une courte allocution à cette occasion et ai rappelé que par leurs actions les groupes communautaires dispensaient des «services essentiels» à la communauté et qu'il était de mon devoir de député de m'associer à ces actions. J'ai profité de l'occasion pour remettre à plusieurs organismes les subventions attribuées au titre du *Fonds de soutien à l'action bénévole*.

DE L'AVENIR DU SITE DES CARMÉLITES

Dans les dernières semaines, je me suis impliqué activement dans le dossier de l'avenir du site des Carmélites. Construit il y a 110 ans, le site des Carmélites est un lieu abritant un couvent, un jardin et un mur d'enceinte situé sur l'avenue du Carmel dans la circonscription de Mercier et qui est le berceau de la première présence carmélitaine au Québec. La valeur patrimoniale de ce site est indéniable comme en fait foi son inscription sur la *Liste des bâtiments d'intérêt patrimonial et architectural hors-secteurs de*





valeur exceptionnelle situé dans l'arrondissement du Plateau Mont-Royal comprise dans la version préliminaire du plan d'urbanisme- Plan des arrondissements (avril 2004). Ces bâtiments «doivent faire l'objet d'un contrôle serré, quant aux travaux de construction, de rénovation et de démolition, par les outils réglementaires appropriés, notamment les règlements sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)»(http://www2.ville.montreal.qc.ca/plan-urbanisme/pdf/2_4/patrimoine_plateau.pdf).

J'ai participé aux réunions de la Coalition pour la préservation du site du Carmel composée d'Action Solidarité Grand Plateau (ASGP), du Comité multisectoriel des quartiers Saint-Louis et Mile-End et de la CDEC Centre-Sud/Plateau Mont-Royal et j'ai uni ma voix aux groupes et aux résidents du quartier qui ne veulent aucunement empêcher les religieuses d'agir selon leur perception des meilleurs intérêts de l'ordre et de la mission, mais qui sont convaincues que ce lieu à forte signification patrimoniale mérite un statut particulier. Je considère aussi, comme ces groupes, que le site du Carmel de Montréal est d'une grande importance historique, architecturale, culturelle et environnementale et que sa conservation ainsi que sa vocation future sont des questions d'intérêt public.

J'ai également assisté aux réunions du Conseil d'arrondissement des 7 septembre 2004 et du 3 octobre 2004 pendant lesquelles des questions ont été posées à la mairesse d'arrondissement, madame Helen Fotopulos, au sujet de la préservation du site des Carmélites. J'ai échangé moi-même avec la mairesse à ce sujet ainsi qu'avec la ministre de la Culture et des Communications, madame Line Beauchamp. J'ai invité cette dernière à accélérer le processus en vertu duquel un avis de classement du site des Carmélites pourrait être émis. Je compte poursuivre mes démarches pour la préservation du site des Carmélites et participer à rencontre entre la Coalition et de la mairesse d'arrondissement le mardi 12 octobre et rappeler à celle-ci que, dans un sondage-maison, dont je vous présente les données ci-après, les l'on semble souhaiter que le site des Carmélites ait une vocation résidentielle et culturelle à caractère public.

▼ Votre avis

Construit en 1895 et sis dans la circonscription de Mercier, le site du Monastère des Carmélites pourrait bientôt faire l'objet d'une vente. Selon vous, quelle devrait être la vocation de ce site :

Une vocation résidentielle (Logements privés) ?		31%
Une vocation résidentielle (Logements sociaux) ?		14%
Une vocation culturelle (Équipement culturel) ?		24%
Une vocation mixte (Résidentielle et culturelle) ?		31%

VICTOIRES DU PARTI QUÉBÉCOIS DANS GOUIN ET LAURIER-DORION

Les victoires de Nicolas Girard dans la circonscription de Gouin ainsi que celle d'Elsie Lefebvre lors dans Laurier-Dorion m'ont profondément réjoui et démontrent que le Parti Québécois a de solides assises montréalaises. Nicolas a augmenté le pourcentage des votes attribués au Parti Québécois et Elsie

a fait des percées significatives pour le Parti Québécois auprès des Québécoises issues de l'immigration. J'étais fier d'avoir été associé à leurs campagnes électorales et de leur avoir prêté main-forte, aux petites heures du matin, aux métros Jarry, Jean-Talon et Beaubien ! J'assisterai fièrement à leur assermentation le mardi 19 octobre prochain à 10 h 30 au salon rouge de l'Assemblée nationale et compte collaborer étroitement avec mes députées voisines !

UN COCKTAIL ET UN CONGRÈS POUR LE PARTI QUÉBÉCOIS DANS MERCIER

Deux activités importantes de l'Association du Parti Québécois dans Mercier sont en préparation. Le cocktail de financement approche à grands pas puisqu'il aura lieu le jeudi 14 octobre de 18 h à 20 h. Il se déroulera O Patro Vys, 356, avenue du Mont-Royal Est (coin Saint-Denis) et l'oratrice invitée sera une autre voisine, la députée d'Hochelaga-Maisonneuve, madame Louise Harel. La Ligue d'improvisation de Montréal donnera une saveur culturelle à l'événement. Vous pouvez me contacter pour l'achat de billets dont le prix a été fixé à 150 \$ en retour d'un reçu pour usage fiscal...et surtout du plaisir à rencontrer des gens qui épousent la cause du Parti Québécois dans Mercier !

En prévision du Congrès national des 3, 4 et 5 juin 2005, l'Association du Parti Québécois de Mercier doit tenir un Congrès pour examiner la proposition d'amendement global du Programme et la proposition de mise à jour globale des Statuts qui lui seront proposés par le Conseil exécutif national. Ce Congrès aura lieu le dimanche 7 novembre 2004 et sera précédé de deux réunions préparatoires. Des informations ont été transmises aux membres du Parti Québécois de Mercier dans le bulletin MERCIER.QC distribué auprès des membres et sont également disponibles par téléphone ((514) 598-0242 ou par courriel (mercier@qc.org)).

COLLOQUE SUR LA DIVERSITÉ CULTURELLE

J'ai organisé, au nom du Parti Québécois et en collaboration avec le Bloc Québécois, un colloque sur l'avant-projet de *Convention sur la protection de la diversité des contenus culturels et des expressions artistiques*. Ce colloque a eu lieu le samedi 2 octobre au Lion d'Or à Montréal et a donné lieu à des échanges intéressants.

En introduisant les travaux, j'ai argué que l'adoption d'un instrument international véritablement contraignant par l'UNESCO contribuerait à l'émergence d'une mondialisation à visage culturel (voir le texte de mon allocution sur mon site www.danielturp.org, rubrique Interventions). Le colloque a été le théâtre de débats et d'échanges constructifs entre notre ancienne ministre de la Culture et des communications et ministre d'État aux Relations internationales, madame Louise Beaudoin, et le président de la Coalition internationale pour la diversité culturelle, monsieur Pierre Curzi. L'expert Gilbert Gagné a pris part aux débats, alors que Marie Malavoy s'est exprimé au nom du Parti Québécois, comme l'ont fait Francine Lalonde et Maka Kotto au nom du Bloc Québécois.

Bernard Landry a clôturé les travaux du colloque en affirmant que « [I]e Québec doit demeurer à l'avant-garde d'un combat qui vise à consacrer la diversité culturelle comme patrimoine commun. Nous croyons que la diversité culturelle doit être aussi bien protégée que des biens purement marchands. Nous sommes un exemple pour le reste du monde car l'aventure québécoise est un témoin que l'on peut, dans des conditions parfois difficiles, préserver notre culture et notre langue ».

TRAVAUX DU CONSEIL EXÉCUTIF NATIONAL

En ma qualité de membre (nouveau) du Conseil exécutif national, j'ai beaucoup bossé ces derniers temps ! Le Conseil exécutif national a cherché à traduire les recommandations des rapports des chantiers de modernisation en propositions de modernisation pour le Parti Québécois. A l'occasion d'une

réunion extraordinaire au lac à l'Eau-claire (à Saint-Alexis-des-Monts en Mauricie) les 10, 11 et 12 septembre 2004 et d'un long dimanche studieux à la Permanence nationale le 3 octobre 2004, le Conseil exécutif national a élaboré une proposition d'amendement global du Programme et une proposition de mise à jour globale des Statuts. Ces deux propositions seront déposées lors du Conseil national des 16 et 17 octobre et feront ensuite l'objet d'un examen minutieux, j'en suis sûr, par le Congrès de circonscription de Mercier le 7 novembre 2004 et le Congrès de la région de Montréal-Centre dont la date sera fixée à l'occasion de la réunion du Conseil régional de Montréal-Centre le mardi 12 octobre 2004. Je vous invite à prendre connaissance des deux propositions qui seront affichés sur le site du Parti Québécois (www.pq.org) dès le samedi 16 octobre 2004.

UNE MISSION EN FRANCE, UN TÉMOIGNAGE POUR LOUISE BEAUDOIN

J'ai été témoin d'un beau moment dans la vie politique de Louise Beaudoin en assistant à la remise à celle-ci par le président de l'Assemblée nationale française, monsieur Jean-Louis Debré, des insignes de Commandeur de la Légion d'Honneur. Cette cérémonie, fort émouvante, avait lieu à l'Hôtel de Lassay, en ce noble Faubourg où réside le président Debré, et rassemblait, à gauche et à droite, les ancien premier ministre et ministre des Affaires étrangères, messieurs Michel Rocard et Hubert Védrine, l'ancien président de l'Assemblée nationale française, monsieur Philippe Séguin et l'ancien ministre délégué auprès du ministre des affaires étrangères à la coopération et à la francophonie, monsieur Pierre-André Wiltzer. J'ai également pu assister à une réception en l'honneur de Louise Beaudoin offerte par le délégué général du Québec à Paris, monsieur Clément Duhaime.

J'ai profité de mon séjour à Paris pour rencontrer à nouveau le député de la septième circonscription de Paris et président de la Fédération socialiste de Paris, monsieur Patrick Bloche. Nous avons poursuivi nos discussions sur le projet d'accord de jumelage entre la circonscription de Mercier et la septième circonscription de Paris et nous devrions être en mesure de signer un tel accord au début de l'année 2005. J'ai hâte de vous convier à cette signature historique !

CONFÉRENCE EN TUNISIE ET RENCONTRE DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DE PALESTINE

J'ai participé à une conférence organisée par la Société tunisienne de science politique et la Société tunisienne de droit international et transnational, en collaboration avec le Réseau francophone de droit international (RFDI), sur *Les métamorphoses du système de sécurité collective et leurs implications*. Le colloque avait lieu à Hammamet en Tunisie et mettait en présence des internationalistes réputés. J'ai aussi participé à la réunion du Conseil d'administration du RFDI dont je suis le secrétaire général.

À l'occasion de cette conférence, j'ai été invité à rencontrer le ministre des Affaires étrangères de la Palestine, monsieur Farouk Kaddoumi. Du siège de son ministère qui se trouve à Tunis, nous avons discuté de la situation politique en Palestine et notamment des suites qui devraient être données à l'avis de la Cour internationale de Justice du 9 juillet 2004 sur les *Conséquences juridiques de l'édification d'un mur dans le territoire palestinien occupé*. À suivre...

VOTRE AVIS ... SUR LE PRÉSIDENT DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Pendant que la campagne présidentielle américaine bat son plein et que j'attends avec impatience la tenue du troisième débat des candidats, je vous suggère de répondre à mon dernier sondage-maison et vous invite donc à voter pour Bush, Kerry, Nader...avec une possibilité d'abstention ! C'est simple ! Rendez-vous sur la page d'accueil de mon site (www.danielturp.org), cochez le nom de votre candidat préféré et le tour sera joué ! Je vous ferai connaître les résultats dans *Le courriel du député de Mercier*.

LECTURES ET CULTURE

Les missions à l'étranger sont l'occasion de lectures intensives. Ainsi, sur les routes aériennes qui m'ont mené en France et en Tunisie, mais également dans les chambres d'hôtel, les Jardins du Luxembourg ou au bord de la Méditerranée à Hammamet, j'ai pu terminer la lecture de *Folle* de Nelly Arcan, mais également d'une *Histoire du monde en 9 guitares* d'Érik Orsenna et de la *Biographie de la faim* d'Amélie Nothomb. J'ai apprécié les nouvelles, récits et poèmes publiés dans la nouvelle revue littéraire des Amériques *Texte* qu'a récemment lancée Denis St-Michel, avec l'aide et en présence du député de Mercier et à laquelle vous pouvez vous abonner en vous rendant sur son site électronique (www.alexferria.com) ! Dans une note de présentation, celui-ci présente sa nouvelle revue en ces termes :

Dans la foulée de l'internationalisation de nos scènes culturelles et artistiques, il nous est apparu incontournable d'éditer une plate forme déployant la trame d'un texte propre aux écrivains des Amériques. Par la création de ce lieu de parole original, décloisonné des frontières continentales et habituelles frontières linguistiques, nous faisons le pari d'enrichir l'œuvre littéraire québécoise et de contribuer au déploiement des littératures que l'on retrouve disséminées sur le continent. (p. 7)

Quelques lectures politiques m'ont mis de mieux comprendre les débats actuels en France et sur l'Europe (et son projet de Constitution !), notamment les livres publiés par Bertrand DELANOË, *La vie, passionnément*, Paris, Robert Laffont, 2004, 265 p. et Dominique de VILLEPIN, *Le requin et la mouette*, Paris, Plon/Albin Michel 2004, 264 p. (dont je vous suggère notamment la lecture du chapitre 3 «Le piège» qui décrit, avec fascination, les débats qui ont conduit à l'intervention américaine en Irak). Le député du Rhône Christian Philip m'a par ailleurs offert un livre de Paul QUIMPER, *Perles parlementaires- Le char de l'État navigue sur un volcan*, Paris, Horay, 2002 (non paginé) qui m'a fait rire et sourire !

Je poursuis par ailleurs la lecture Denis *Champlain : la naissance de l'Amérique française* de Denis VAUGEOIS et Raymonde LITALIEN et prendrai un plaisir à lire *Les Chemins de pieds*, un recueil de poèmes, de chansons et de textes que Gilles Vigneault vient de publier à ses nouvelles éditions de l'Arc et dont on dit qu'il s'agit de «ces petits éclats de vie forment une sorte d'almanach». Et je compte lire également m'attaquer à l'ouvrage de Peter S. GRANT et Chris WOOD, *Le marché des étoiles- Culture populaire et mondialisation*, Montréal, Boréal, 2004, 596 p. que l'auteur Grant m'a fait parvenir au lendemain du colloque sur la diversité culturelle.

Entre ces lectures, j'ai pu assister, en compagnie de mon amie et complice Louise Beaudoin, à un spectacle de Lynda Lemay au Casino de Paris. J'ai vu le premier film d'une trilogie de Claude Lelouch sur *Le genre humain* qui met en scène *Les Parisiens* ainsi qu'un film de Laurent Tirard qui met en vedette une Marie-Josée Croze (qui y est plus comédienne que tragédienne !) et qui s'intitule *Mensonges et trahisons*. Et, au Ex-Centris, j'ai été séduit par les *Carnets de voyage* de Walter Salles qui raconte la découverte par Ernesto Guevara, le futur Che, et son ami Alberto Granado, de leur continent et qui est le prélude pour l'un et l'autre d'un grand combat pour la justice sociale. J'ai assisté à plusieurs représentations de *L'appel des mots*, ce rituel poétique au coucher du soleil organisé dans le cadre du Grand Parcours Sens et culture par la Société de développement de l'avenue du Mont-Royal. J'ai particulièrement apprécié *L'appel des mots* du 3 octobre commémorant le 10^e anniversaire de la mort du député-poète Gerald Godin et les lectures des extraits de ses œuvres par Denise Boucher, André Gervais et Mario Cholette.

J'ai vu l'exposition Véronèse profane au Musée du Luxembourg dont vous pouvez effectuer une visite virtuelle panoramique en vous rendant sur le site du Sénat français (http://www.senat.fr/evenement/veronese/pano/veronese_pano.html) ainsi qu'un magnifique Musée des

musiques arabes et méditerranéennes sis dans le palais du baron d'Erlanger à Sidi Bou Saïd en Tunisie (http://www.virtualmuseum.ca/Exhibitions/Instruments/Francais/cmam_c_txt01_fr.html). Et j'ai pu découvrir grâce à un beau livre que m'a remis Christian Philip *Quatre peintres lyonnais contemporains*, Paris, La Taillanderie, 2004, 119 p., mes préférées étant Alice Gaillard et Georges Darodes.

L'AGENDA DU MOIS D'OCTOBRE 2004

Voici les quelques activités du mois d'octobre, auxquelles j'ai déjà participé et auxquels j'assisterai d'ici la fin du mois :

1 ^{er} octobre	Célébration de la Journée internationale des aînées au Projet Changement
2 octobre	Colloque sur la diversité culturelle (Lion d'Or à Montréal)
3 octobre	Réunion du Conseil exécutif national Remise du prix du député du concours Objectif Photo de la Société de développement de l'Avenue du Mont-Royal
4 octobre	Participation au lancement de la semaine <i>Actions Jeunes Citoyens</i> Rencontre avec Christian Giguère Rencontre avec France Geoffroy de Corpuscule Danse
5 octobre	Présence au Conseil d'arrondissement du Plateau Mont-Royal Rencontre avec la délégation d'Avenir transports de l'Assemblée nationale française Dîner avec le député du Rhône Christian Philip et les membres de la délégation d'Avenir transports
6 octobre-	Caucus pré-sessionnel du Parti Québécois (Orford) Caucus de Montréal
7 octobre	Suite du Caucus pré-sessionnel du Parti Québécois (Orford) Fête du 10 ^e anniversaire de la Maison des cyclistes Rencontre de la Coalition pour la préservation du site du Carmel Réunion du Conseil exécutif du Parti Québécois de Mercier
8 octobre	Réunion du Conseil exécutif national
11 octobre	Congé de l'Action de grâces
12 octobre	Rencontre avec Elsie Lefebvre, <i>députée de Laurier-Dorion</i> Rencontre avec Helen Fotopulos, <i>maire de l'arrondissement du Plateau Mont-Royal</i> Rencontre de la Coalition pour la préservation du site du Carmel Réunion du Conseil régional du Parti Québécois de Montréal-Centre
13 octobre	Visite des ruelles vertes du Plateau Mont-Royal avec Jennifer Maduro Bouillon de solidarité avec le Groupe-Ressources
14 octobre	Distribution de brochures au Métro Mont-Royal pour souligner une année et demie de mandat Conférence au Centre d'action des femmes du Plateau Mont-Royal Cocktail de financement de l'Association du Parti Québécois de Mercier (O Patro Vys)
15 octobre	Séance du Conseil exécutif national (Sherbrooke)
16-17 octobre	Conseil national (Sherbrooke)
18 octobre	Lancement de la Chaire Hector-Fabre d'histoire du Québec de l'UQAM Soirée des lauréats et de remise des grands prix du Plateau au Concours d'embellissement du Plateau Mont-Royal 2004 Première réunion préparatoire du Congrès de Mercier
19 octobre	Caucus des députés Assermentation des députés Nicolas Girard et Elsie Lefebvre Reprise des travaux parlementaires (Assemblée nationale)
20-21 octobre	Travaux parlementaires (Assemblée nationale)
23 octobre	Concert La musique sur un plateau (Maison des jeunes musicales) Louise-Andrée Baril, piano et Yossif Ivanov, violon
25 octobre	Rencontre avec Adrien Michaud de Gestion Loisirs Deuxième réunion préparatoire du Congrès de Mercier Présence à la séance du Conseil de ville de Montréal


26 -28 octobre Travaux parlementaires (Assemblée nationale)
29 octobre Rencontre avec Michel Prescott
Fête des bénévoles du Comité électoral du Bloc Québécois de Laurier
31 octobre Concert La musique, c'est de famille (Maison des jeunes musicales)
Hansel et Gretel


Pour d'autres renseignements sur l'agenda du mois d'octobre, auquel s'ajouteront sans doute d'autres activités n'hésitez pas à téléphoner, avec le sourire, à Renée-Chantal Bélinga :

Le député de Mercier


Daniel Turp

Hôtel du Parlement
1045, rue des Parlementaires
Bureau 3.93
Québec (QUÉBEC) G1A 1A4

 Téléphone : (418) 644-1430


 Télécopieur : (418) 641-2707




Courrier électronique : d@nielturp.org ;  Site électronique : danielturp.org

Bureau de circonscription
1012, avenue du Mont-Royal Est
Bureau 102

Montréal (QUÉBEC) H2J 1X6

 Téléphone : (514) 525-8877

 Télécopieur : (514) 521-0147